

IT COLLA PERMANENTE Adesivo rapido non riposizionabile a base di elastomeri e resine terpeniche modificate. Incolla materiali leggeri e pesanti ed è particolarmente indicata per l'adesione di etichette su ogni tipo di superficie: metalli, plastica, carta, sugheri, cartone, polistirolo espanso, tessuti, schiume, materiali vinilici. **Modo d'uso:** Portare la bomboletta a temperatura ambiente (temperatura di lavorazione da 5° a 30°C). La superficie deve essere pulita, asciutta e sgrassata. Agitare la bomboletta per 2 minuti prima dell'uso. Spruzzare sul materiale da una distanza di ca. 20 - 25 cm. Erogare il prodotto su entrambe le parti da incollare unendole circa 30/40 secondi dopo l'applicazione. Per migliorare l'adesione attendere anche fino a 60/70 secondi prima di far aderire le due superfici trattate. Una miglior adesione si verifica dopo circa 3-5 minuti.

EN PERMANENT SPRAY ADHESIVE Non-repositionable quick adhesive based on elastomers and modified terpenic resins. It bonds light and heavy materials and is particularly suitable for applying labels on all types of surfaces: metals, plastic, paper, cork, cardboard, expanded polystyrene, fabrics, foams, vinyl materials. **Instructions for use:** Bring the spray can to room temperature (working temperature from 5° to 30°C). The surface must be clean, dry, and degreased. Shake the can for 2 minutes before use. Spray the material from a distance of approx. 20–25 cm. Apply the product to both surfaces to be bonded and join them about 30–40 seconds after application. For improved adhesion, wait up to 60–70 seconds before joining the treated surfaces. Optimal adhesion occurs after about 3–5 minutes.

IT H222 Aerosol estremamente infiammabile. **H229** Contenitore pressurizzato: può scoppiare se riscaldato. **H319** Provoca grave irritazione oculare. **H315** Provoca irritazione cutanea. **H317** Può provocare una reazione allergica cutanea. **H336** Può provocare sonnolenza o vertigini. **H411** Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata. **P101** In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. **P102** Tenere fuori dalla portata dei bambini. **P210** Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare. **P211** Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione. **P410+P412** Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50°C / 122°F. **P251** Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso. **P273** Non disperdere nell'ambiente. **P280** Indossare guanti protettivi e proteggere gli occhi / il viso. **P271** Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato. **P501** Smaltire il prodotto / recipiente in conformità con la regolamentazione locale/nazionale.

EN H222 Extremely flammable aerosol. **H229** Pressurized container: may burst if heated. **H319** Causes serious eye irritation. **H315** Causes skin irritation. **H317** May cause an allergic skin reaction. **H336** May cause drowsiness or dizziness. **H411** Toxic to aquatic life with long-lasting effects. **P101** If medical advice is needed, have product container or label at hand. **P102** Keep out of reach of children. **P210** Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. **P211** Do not spray on an open flame or other ignition source. **P410+P412** Protect from sunlight. Do not expose to temperatures exceeding 50°C / 122°F. **P251** Do not pierce or burn, even after use. **P273** Avoid release to the environment. **P280** Wear protective gloves and protect eyes/face. **P271** Use only outdoors or in a well-ventilated area. **P501** Dispose of contents/container in accordance with local/national regulations.

Contiene: Idrocarburi C7, n-alcani, isoalcani, ciclici; Gomma Stirene-Butadiene (SBR); ACETONE.

Contains: Hydrocarbons C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics; Styrene-Butadiene Rubber (SBR); ACETONE.



LAMPA S.p.A. Via G. Rosa, 53/55 - 46019 Viadana (MN) ITALY
Tel. +39 0375 820700 - ISO 9001/14001/45001 Certified Company
service@lampa.it - www.lampa.it

© LAMPA SPA 2026

Made in Italy

BOMBOLETTA	CHIUSURA
FE40	PPS
Acciaio	Plastica
RACCOLTA DIFFERENZIATA	
Verifica le disposizioni del tuo Comune Conferisci in raccolta il contenitore vuoto	

400 ml
520 3e

FR ÉTIQUETTE
ES ETIQUETA
DE ETIKETT



* Ne remplace pas l'étiquette physique
* No substitute the etiqueta física
* Ersetzt nicht das physische Etikett



PERICOLO - DANGER

Art. 38265
UFI: 1XUH-58JW-JJ3X-7HFW



8 000692 382653



Art. 38265

COLLA PERMANENTE

EN Permanent spray
adhesive

FR Adhésif en spray
permanent

ES Pegamento en spray
permanente

DE Sprühkleber
permanent



Agisce in - Work in

AUTOMOTIVE ACCESSORIES

FR ADHÉSIF EN SPRAY PERMANENT Adhésif rapide non repositionnable à base d'élastomères et de résines terpéniques modifiées. Il colle des matériaux légers et lourds et est particulièrement indiqué pour l'adhésion d'étiquettes sur tout type de surface : métaux, plastiques, papier, liège, carton, polystyrène expansé, tissus, mousses, matériaux vinyles. **Mode d'emploi :** Amener l'aérosol à température ambiante (température d'utilisation de 5° à 30°C). La surface doit être propre, sèche et dégraissée. Agiter l'aérosol pendant 2 minutes avant utilisation. Pulvériser sur le matériau à une distance d'environ 20–25 cm. Appliquer le produit sur les deux surfaces à coller et les unir environ 30–40 secondes après l'application. Pour une meilleure adhérence, attendre jusqu'à 60–70 secondes avant d'assembler les surfaces traitées. Une adhérence optimale se produit après environ 3–5 minutes.

ES PEGAMENTO EN SPRAY PERMANENTE Adhesivo rápido no repositionable a base de elastómeros y resinas terpénicas modificadas. Pega materiales ligeros y pesados y es especialmente adecuado para la adhesión de etiquetas sobre todo tipo de superficies: metales, plástico, papel, corcho, cartón, poliestireno expandido, tejidos, espumas y materiales vínicos. **Modo de empleo:** Llevar el aerosol a temperatura ambiente (temperatura de trabajo de 5° a 30°C). La superficie debe estar limpia, seca y desengrasada. Agitar el aerosol durante 2 minutos antes de usar. Pulverizar sobre el material a una distancia de aprox. 20–25 cm. Aplicar el producto en ambas superficies a unir y ensamblarlas unos 30–40 segundos después de la aplicación. Para mejorar la adhesión, esperar hasta 60–70 segundos antes de unir las superficies tratadas. La adhesión óptima se alcanza tras unos 3–5 minutos.

DE SPRÜHKLEBER PERMANENT Schnellkleber ohne Repositionsmöglichkeit auf Basis von Elastomeren und modifizierten terpischen Harzen. Er klebt leichte und schwere Materialien und eignet sich besonders für das Aufbringen von Etiketten auf allen Arten von Oberflächen: Metall, Kunststoff, Papier, Kork, Karton, expandiertes Polystyrol, Textilien, Schäume, Vinylmaterialien. **Gebrauchsanweisung:** Die Sprühdose auf Raumtemperatur bringen (verarbeitungstemperatur von 5° bis 30°C). Die Oberfläche muss sauber, trocken und entfettet sein. Die Dose vor Gebrauch 2 Minuten lang schütteln. Das Material aus einem Abstand von ca. 20–25 cm besprühen. Das Produkt auf beide zu verklebende Teile auftragen und diese ca. 30–40 Sekunden nach dem Auftragen verbinden. Für eine bessere Haftung bis zu 60–70 Sekunden warten, bevor die behandelten Oberflächen zusammengefügt werden. Eine optimale Haftung wird nach etwa 3–5 Minuten erreicht.

FR H222 Aérosol extrêmement inflammable. **H229** Réceptif sous pression: peut éclater sous l'effet de la chaleur. **H319** Provoque une sévère irritation des yeux. **H315** Provoque une irritation cutanée. **H317** Peut provoquer une allergie cutanée. **H336** Peut provoquer somnolence ou vertiges. **H411** Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. **P101** En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. **P102** Tenir hors de portée des enfants. **P210** Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. **P211** Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou toute autre source d'ignition. **P410+P412** Protéger du soleil. Ne pas exposer à des températures supérieures à 50°C / 122°F. **P251** Ne pas perforer ni brûler, même après usage. **P273** Éviter le rejet dans l'environnement. **P280** Porter des gants de protection et protéger les yeux / le visage. **P271** Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé. **P501** Éliminer le contenu/ récipient conformément à la réglementation locale/nationale.

ES H222 Aerosol extremadamente inflamable. **H229** Recipiente a presión: puede reventar si se calienta. **H319** Provoca irritación ocular grave. **H315** Provoca irritación cutánea. **H317** Puede provocar una reacción alérgica en la piel. **H336** Puede provocar somnolencia o vértigo. **H411** Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. **P101** Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta del producto. **P102** Mantener fuera del alcance de los niños. **P210** Mantener alejado del calor, superficies calientes, chispas, llamas abiertas y otras fuentes de ignición. No fumar. **P211** No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición. **P410+P412** Proteger de la luz solar. No exponer a temperaturas superiores a 50°C / 122°F. **P251** No perforar ni quemar, incluso después de su uso. **P273** Evitar su liberación al medio ambiente. **P280** Usar guantes de protección y proteger los ojos / el rostro. **P271** Usar únicamente al aire libre o en un lugar bien ventilado. **P501** Eliminar el contenido/ el recipiente conforme a la normativa local/nacional.

DE H222 Extrem entzündbares Aerosol. **H229** Behälter steht unter Druck: Kann bei Erwärmung bersten. **H319** Verursacht schwere Augenreizung. **H315** Verursacht Hautreizungen. **H317** Kann allergische Hautreaktionen verursachen. **H336** Kann Schläfrigkeit oder Schwindel verursachen. **H411** Giftig für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung. **P101** Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. **P102** Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. **P210** Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen und anderen Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen. **P211** Nicht auf offene Flamme oder andere Zündquelle sprühen. **P410+P412** Vor Sonnenbestrahlung schützen. Nicht Temperaturen über 50°C / 122°F aussetzen. **P251** Nicht durchströhen oder verbrennen, auch nicht nach Gebrauch. **P273** Freisetzung in die Umwelt vermeiden. **P280** Schutzhandschuhe tragen und Augen / Gesicht schützen. **P271** Nur im Freien oder in gut belüfteten Räumen verwenden. **P501** Inhalt/Behälter gemäß lokalen/nationalen Vorschriften entsorgen.

Contient : Hydrocarbures C7, n-alcanes, isocalcanes, cyclicques; Caoutchouc Styrène-Butadiène (SBR); ACÉTONE.

Contiene: Hidrocarburos C7, n-alcanos, isocalcanos, cíclicos; Caucho de Estireno-Butadieno (SBR); ACETONA.

Enthält: Kohlenwasserstoffe C7, n-Alkane, Isoalkane, cyclische; Styrol-Butadien-Kautschuk (SBR); ACETON.



LAMPA S.p.A., Via G. Rosa, 53/55 - 46019 Viadana (MN) ITALY
Tel. +39 0375 620700 - ISO 9001/14001/45001 Certified Company
service@lampa.it - www.lampa.it

© LAMPA SPA 2026

Made in Italy

BOMBOLETTA	CHIUSURA
F440	PP5
Acciaio	Plastica
RACCOLTA DIFFERENZIATA	
Verifica le disposizioni del tuo Comune	
Conferisci in raccolta il contenitore vuoto	

400 ml
520 3e

DANGER - PELIGRO - GEFAHR

Art. 38265
UFI: 1XUH-58JW-JJ3X-7HFW



8 000692 382653



Art. 38265

COLLA PERMANENTE

EN Permanent spray adhesive

FR Adhésif en spray permanent

ES Pegamento en spray permanente

DE Sprühkleber permanent

* Non sostituisce l'etichetta fisica
* Does not replace the physical label



Agisce in - Work in